

INTERNATIONALE SCHUTZARTEN

INTERNATIONAL PROTECTION CLASSES

nach / according to
DIN EN 60529
(IEC 60529/VDE 0470-1)

IP

Codebuchstaben
Internationaler Schutz
Code letters
International Protection

1

Erste Kennziffer
Schutz gegen feste Fremdkörper
First index figure
Foreign bodies protection

2

Zweite Kennziffer
Schutz gegen Wasser
Second index figure
Water protection

0	Kein Berührungsschutz, kein Schutz gegen feste Fremdkörper	No protection against accidental contact, no protection against solid foreign bodies
1	Schutz gegen großflächige Berührung mit der Hand, Schutz gegen Fremdkörper mit $\varnothing > 50$ mm	Protection against contact with any large area by hand and against solid foreign bodies with $\varnothing > 50$ mm
2	Schutz gegen Berührung mit den Fingern, Schutz gegen Fremdkörper mit $\varnothing > 12,5$ mm	Protection against contact with the fingers, protection against solid foreign bodies with $\varnothing > 12,5$ mm
3	Schutz gegen Berührung mit Werkzeug, Drähten o. ä. mit $\varnothing > 2,5$ mm, Schutz gegen Fremdkörper mit $\varnothing > 2,5$ mm	Protection against tools, wires or similar objects with $\varnothing > 2,5$ mm, protection against solid foreign bodies with $\varnothing > 2,5$ mm
4	wie 3, jedoch $\varnothing > 1$ mm	As 3, but $\varnothing > 1$ mm
5	Schutz gegen Berührung, Schutz gegen Staubablagerung im Inneren	Full protection against contact, protection against interior injurious dust deposits
6	Vollständiger Schutz gegen Berührung, Schutz gegen Eindringen von Staub	Total protection against contact, protection against penetration of dust

0	Kein Wasserschutz	No protection against water
1	Schutz gegen senkrecht fallende Wassertropfen	Protection against vertical water drops
2	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 15° aus der Senkrechten	Protection against diagonal water drops (up to a 15° angle)
3	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 60° aus der Senkrechten	Protection against diagonal water drops (up to a 60° angle)
4	Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen	Protection against splashed water from all directions
5	Schutz gegen Wasserstrahl (Düse) aus beliebigem Winkel	Protection against water (out of a nozzle) from all directions
6	Schutz gegen Wassereindringung bei starkem Wasserstrahl	Protection against ingress of water in case of powerful water-jets
7	Schutz gegen Wassereindringung bei zeitweisem Eintauchen	Protection against ingress of water in case of temporary immersion
8	Schutz gegen Wassereindringung bei dauerhaftem Untertauchen, Anforderung nach Absprache zwischen Anwender und Hersteller	Protection against ingress of water in case of continuous immersion, requirements under agreement of user and manufacturer



Berührungs- und Fremdkörpergeschützt
Protected against access to hazardous parts with a finger



Fremdkörpergeschützt
Protected against foreign bodies of 1 mm and greater



Fremdkörper- und spritzwassergeschützt
Protected against foreign bodies of 1 mm and against splashing water



Staub- und spritzwassergeschützt
Dust-protected and protected against splashing water



Staub- und strahlwassergeschützt
Dust-protected and protected against water-jets



Staubgeschützt und wasserdicht
Dust-protected and protected against powerful water-jets



Staubdicht und strahlwassergeschützt
Dust-tight and protected against water-jets



Staub- und wasserdicht
Dust-tight and protected against temporary immersion in water



Staub- und druckwasserdicht
Dust-tight and protected against continuous immersion in water



Herstellergarantie

10, 5 bzw. 3 Jahre Herstellergarantie ab Kaufdatum für gekennzeichnete Geräte.



Bitte Kassenbon als Nachweis aufbewahren. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler bei sachgemäßer Verwendung.



Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Mitgelieferte Akkus, Batterien und Leuchtmittel sind von der Herstellergarantie ausgeschlossen.